

Standardisierte kompetenzorientierte
schriftliche Reifeprüfung

AHS

26. September 2019

Latein 4-jährig

Korrekturheft

Hinweise zur Korrektur

Allgemeine Hinweise

Die Kandidatinnen und Kandidaten wurden gebeten, ihre Übersetzungen auf das Arbeitspapier und ihre Lösungen der Arbeitsaufgaben zum Interpretationstext in das Aufgabenheft einzutragen.

Gewertet werden beim ÜT die Übersetzung der Kandidatinnen und Kandidaten auf dem Arbeitspapier und beim IT die Antworten im Aufgabenheft. Notizen und ein eventuell angefertigtes Konzept müssen von den Kandidatinnen und Kandidaten durchgestrichen werden.

Wenn die Übersetzung am Computer geschrieben wurde, werden die beigelegten Ausdrucke gewertet.

Bitte verwenden Sie zur Beurteilung der Klausur den Beurteilungsraster auf der letzten Seite dieses Heftes.

Korrektur der Aufgaben

In diesem Korrekturheft finden Sie

- den ÜT, den IT und etwaige Vergleichstexte
- die Korrekturanleitung zum Übersetzungstext
- die Lösungen der Arbeitsaufgaben zum Interpretationstext
 - Bitte beachten Sie die genaue Vorgangsweise bei der Punktevergabe, die bei der Lösung zu jeder Aufgabenstellung am Ende vermerkt ist.
 - Die Angaben von Zeilen oder Versen dienen lediglich der Unterstützung der Korrigierenden und müssen von den Kandidatinnen und Kandidaten nicht angegeben werden.
- den Beurteilungsraster
 - Bitte kreuzen Sie, wenn Punkte erreicht wurden, nur das zutreffende Kästchen an. Wenn bei einem Checkpoint oder einer IT-Aufgabe kein Punkt vergeben wird, unterbleibt eine Eintragung.

A. Übersetzungstext

Übersetzen Sie den folgenden lateinischen Text in die Unterrichtssprache. Achten Sie darauf, dass Ihre Übersetzung den Inhalt des Originals wiedergibt und sprachlich korrekt formuliert ist. (36 Punkte)

Einleitung: Ein Autor aus dem 16. Jahrhundert beschreibt, welche Maßnahmen die Stadt Venedig im Fall einer Pestseuche ergreift.

- 1 Venetii^a ex plebe eos, qui in¹ pestilentiam incidunt¹, mox cum
2 tota familia in cymbas² imponunt, ne³ in plures vulgetur³; et
3 evehunt⁴ in publicas aedes insulae in aestuariis⁵ positae,
4 quam nominant „Lazaretum⁶ vetus“, iisque medicamenta et
5 victum praebent. Quos, si ex morbo convaluerunt,
6 quadraginta post dies in publicas aedes alterius insulae, quam
7 vocant „Lazaretum⁶ novum“, invehunt.
- 8 Magistratus videt⁷, ne⁷ Venetias⁸ navibus advehantur incolae
9 vel cives urbis pestilentia infectae. Videt⁷, ne⁷ putrida⁹
10 esculenta¹⁰ poculentave¹⁰ populo vendantur. Videt⁷, ne⁷ ullae
11 aliae res putridae⁹ vel foetidae aërem contaminent¹¹. Ligna,
12 quae bene olent, publice et privatim comburere iubet. Hanc
13 civilem Venetorum^a prudentiam ceterae civitates imitari
14 debent.
- 15 At si pestis istius modi rationibus¹² de loco depelli et dimoveri
16 non poterit, omnibus ocius de eo¹³ discedendum erit.
- 1 **in pestilentiam incidere:** sich mit der Pest anstecken
2 **cymba**, -ae f.: Boot
3 **ne <pestilentia> in plures vulgetur**
4 **<eos> evehunt**
5 **aestuaria**, -orum n. Pl.: die Lagune (eine flache Meeresbucht)
6 **Lazaretum**, -i n.: das Lazarett
7 **videre, ne** + Konj.: dafür sorgen, dass nicht
8 **Venetias:** nach Venedig
9 **putridus** 3: verdorben
10 **esculenta poculentave** (Nom. Pl.): Speisen oder Getränke
11 **contaminare** 1: verpesten
12 **ratio**, -onis f.: Maßnahme
13 **de eo** <loco>

a **Venetii/Veneti**, -orum m. Pl.: die Venezianer (Bewohner der Stadt Venedig)

(Agricola, Georgius: *De peste*, Basel 1554. Buch 2, S. 61 ff. adaptiert.
http://alfama.sim.ucm.es/dioscorides/consulta_libro.asp?ref=X533471655 [09.05.2019])

Korrekturanleitung zum Übersetzungstext

Latein 4-jährig – Herbsttermin 2019, Schuljahr 2018/19		
CP-Nr.	Sinneinheit / Checkpoint	Erwartungshorizont
SE 1	Venetii ex plebe eos, qui in pestilentiam incidunt, mox cum tota familia in cymbas imponunt,	Pestkranke Leute aus Venedig werden mit ihrer Familie auf Boote gebracht.
SE 2	ne in plures vulgetur;	Die Pest soll sich nicht ausbreiten.
SE 3	et evehunt in publicas aedes insulae in aestuariis positae, quam nominant „Lazaretum vetus“,	Die Kranken werden in das sogenannte „alte Lazarett“ gebracht.
SE 4	iisque medicamenta et victum praebent.	Dort werden die Kranken medizinisch versorgt.
SE 5	Quos, si ex morbo convaluerunt, quadraginta post dies in publicas aedes alterius insulae, ..., invehunt.	Die Wiedergenesenen werden nach 40 Tagen auf eine Insel verlegt.
SE 6	quam vocant „Lazaretum novum“,	Diese Insel heißt „neues Lazarett“.
SE 7	Magistratus videt, ne Venetias navibus advehantur incolae vel cives urbis pestilentia infectae.	Eine Behörde sorgt dafür, dass keine Krankheitsüberträger nach Venedig kommen.
SE 8	Videt, ne putrida esculenta poculentave populo vendantur.	Sie unterbindet den Verkauf von verdorbenem Essen oder Trinken.
SE 9	Videt, ne ullae aliae res putridae vel foetidae aërem contaminent.	Sie sorgt dafür, dass nichts anderes die Luft verpestet.
SE 10	Ligna, quae bene olent, publice et privatim comburere iubet.	Sie lässt wohlriechende Hölzer verbrennen.
SE 11	Hanc civilem Venetorum prudentiam ceterae civitates imitari debent.	Die kluge Vorgangsweise der Venezianer ist ein Vorbild für andere Städte.
SE 12	At si pestis istius modi rationibus de loco depelli et dimoveri non poterit, omnibus ocius de eo discedendum erit.	Wenn die Pest nicht verschwindet, hilft nur die rasche Flucht.
LE 13	tota (Z. 2)	z. B. ganz nicht: so viel; sicher
LE 14	imponunt (Z. 2)	z. B. hineinlegen, (an Bord) bringen, einschiffen nicht: aufbürden, täuschen, auflegen, aufstellen, anlegen
LE 15	aedes (Z. 3)	z. B. Haus, Gebäude nicht: Tempel
LE 16	victum (Z. 5)	z. B. Lebensmittel, Nahrung, Speise nicht: Leben, Lebensweise; besiegt
LE 17	debent (Z. 14)	z. B. müssen, sollen nicht: schulden, verdanken
LE 18	modi (Z. 15)	z. B. Art, Weise nicht: Maß, Ziel
MO 19	insulae (Z. 3)	K. N.
MO 20	alterius (Z. 6)	K. N. G. (zu insulae)
MO 21	populo (Z. 10)	K.
MO 22	foetidae (Z. 11)	K. N. (zu res)
MO 23	hanc (Z. 12)	Dem. pron., K. N. G. (zu prudentiam)
MO 24	dimoveri (Z. 15)	Inf. glz. passiv / auch unpersönlich möglich
SY 25	quos (Z. 5)	rel. Anschluss, K. N. G.
SY 26	si (Z. 5)	GS (konditional)
SY 27	navibus (Z. 8)	Abl. instr.
SY 28	infectae (Z. 9)	Pc (zu urbis)
SY 29	quae (Z. 12)	Relativsatz (Bezugswort: ligna)
SY 30	discedendum erit (Z. 16)	Gerundiv als Prädikatsnomen

Korrekturanleitung zum Übersetzungstext mit Markierung der Checkpoints

Latein 4-jährig – Herbsttermin 2019, Schuljahr 2018/19			
CP-Nr.	Sinneinheit / Checkpoint	Erwartungshorizont	
SE 1	Venetii ex plebe eos, qui in pestilentiam incidunt, mox cum tota familia in cymbas imponunt ,	Pestkranke Leute aus Venedig werden mit ihrer Familie auf Boote gebracht.	
SE 2	ne in plures vulgetur;	Die Pest soll sich nicht ausbreiten.	
SE 3	et evehunt in publicas aedes insulae in aestuariis positae, quam nominant „Lazaretum vetus“,	Die Kranken werden in das sogenannte „alte Lazarett“ gebracht.	
SE 4	iisque medicamenta et victimum praebent.	Dort werden die Kranken medizinisch versorgt.	
SE 5	Quos, si ex morbo convaluerunt, quadraginta post dies in publicas aedes alterius insulae, ..., invehunt.	Die Wiedergenesenen werden nach 40 Tagen auf eine Insel verlegt.	
SE 6	quam vocant „Lazaretum novum“,	Diese Insel heißt „neues Lazarett“.	
SE 7	Magistratus videt, ne Venetias navibus advehantur incolae vel cives urbis pestilentia infectae .	Eine Behörde sorgt dafür, dass keine Krankheitsüberträger nach Venedig kommen.	
SE 8	Videt, ne putrida esculenta poculentave populo vendantur.	Sie unterbindet den Verkauf von verdorbenem Essen oder Trinken.	
SE 9	Videt, ne ullae aliae res putridae vel foetidae aërem contaminent.	Sie sorgt dafür, dass nichts anderes die Luft verpestet.	
SE 10	Ligna, quae bene olent, publice et privatim comburere iubet.	Sie lässt wohlriechende Hölzer verbrennen.	
SE 11	Hanc civilem Venetorum prudentiam ceterae civitates imitari debent .	Die kluge Vorgangsweise der Venezianer ist ein Vorbild für andere Städte.	
SE 12	At si pestis istius modi rationibus de loco depelli et dimoveri non poterit, omnibus ocius de eo discedendum erit .	Wenn die Pest nicht verschwindet, hilft nur die rasche Flucht.	
LE 13	tota (Z. 2)	z. B. ganz	nicht: so viel; sicher
LE 14	imponunt (Z. 2)	z. B. hineinlegen, (an Bord) bringen, einschiffen	nicht: aufbürden, täuschen, auflegen, aufstellen, anlegen
LE 15	aedes (Z. 3)	z. B. Haus, Gebäude	nicht: Tempel
LE 16	victimum (Z. 5)	z. B. Lebensmittel, Nahrung, Speise	nicht: Leben, Lebensweise; besiegt
LE 17	debent (Z. 14)	z. B. müssen, sollen	nicht: schulden, verdanken
LE 18	modi (Z. 15)	z. B. Art, Weise	nicht: Maß, Ziel
MO 19	insulae (Z. 3)	K. N.	
MO 20	alterius (Z. 6)	K. N. G. (zu insulae)	
MO 21	populo (Z. 10)	K.	
MO 22	foetidae (Z. 11)	K. N. (zu res)	
MO 23	hanc (Z. 12)	Dem. pron., K. N. G. (zu prudentiam)	
MO 24	dimoveri (Z. 15)	Inf. glz. passiv / auch unpersönlich möglich	
SY 25	quos (Z. 5)	rel. Anschluss, K. N. G.	
SY 26	si (Z. 5)	GS (konditional)	
SY 27	navibus (Z. 8)	Abl. instr.	
SY 28	infectae (Z. 9)	Pc (zu urbis)	
SY 29	quae (Z. 12)	Relativsatz (Bezugswort: ligna)	
SY 30	discedendum erit (Z. 16)	Gerundiv als Prädikatsnomen	

B. Interpretationstext

Der folgende Interpretationstext ist Grundlage für die Lösung der zehn Arbeitsaufgaben. Lesen Sie zuerst sorgfältig die Aufgabenstellungen und lösen Sie diese dann auf der Basis des Interpretationstextes. (24 Punkte)

Einleitung: Ein Mann spricht zu einer schönen Frau namens Cynthia:

- | | | | |
|----|---|---|--|
| 1 | “Quid ¹ nimis elata ² es praestanti, Cynthia, forma? | 1 | quid: warum |
| 2 | Labitur ³ occulto ⁴ pulchra iuventa pede ⁴ . | 2 | elatus 3 (+ Abl.): eingebildet (wegen) |
| 3 | Non ita semper eris: Variatur tempore vultus, | 3 | labi 3: vergehen |
| 4 | nec semper roseo splendet in ore nitor. | 4 | occulto ... pede: unbemerkt |
| 5 | Mane - vides - primo ⁵ candescunt lilia sole ⁵ , | 5 | primo ... sole: bei Sonnenaufgang |
| 6 | vespere succisa ⁶ languidiora rosa ⁶ . | 6 | <lilia> succisa languidiora rosa: die Lilien sind stärker verwelkt als eine abgeschnittene Rose |
| 7 | Te quoque destituet fugientis forma iuventae, | 7 | in suos veniet ... dies: dich wird ereilen |
| 8 | inque ⁷ suos veniet curva senecta dies ⁷ . | 8 | respondere 2 (+ Dat.): geeignet sein (für) |
| 9 | Nunc tibi tempus adest, respondet ⁸ lusibus aetas: | | |
| 10 | talia lascivus tempora quaerit amor. | | |
| 11 | Aspice: deficio; morienti consule amanti! | | |
| 12 | Si moriar, magnum, Cynthia, crimen habes. | | |
| 13 | Si mihi tu faveas, si me spectabis amantem, | | |
| 14 | confiteor: Vitae spes eris una meae.” | | |

(Piccolomini, *Carmina* 5)

Lösungen der Arbeitsaufgaben zum Interpretationstext

1. Finden Sie im Interpretationstext zu den folgenden alphabetisch aufgelisteten Fremd- bzw. Lehnwörtern jeweils ein sprachlich verwandtes lateinisches Wort (Substantiv, Verb, Adjektiv, Adverb, Pronomen oder Zahlwort) und zitieren Sie dieses in der rechten Tabellenspalte. (2 Punkte)

Fremd- bzw. Lehnwort	lateinisches Textzitat
Defekt	deficio (V. 11)
variabel	variatur (V. 3)

Beurteilung:

1 Punkt für jedes richtige Zitat

Hinweis zur Korrektur:

Eine Teilantwort ist als falsch zu werten, wenn mehr als ein Zitat in die entsprechende Zeile eingetragen wurde und eines dieser Zitate unpassend ist.

2. Listen Sie in der Tabelle vier verschiedene lateinische Begriffe aus dem Sachfeld „Zeit“ auf, die im Interpretationstext vorkommen und nicht als Vokabel angegeben sind. (2 Punkte)

mögliche Zitate: iuventa (V. 2) / iuventae (V. 7); semper (V. 3, 4); tempore (V. 3) / tempus (V. 9) / tempora (V. 10); mane (V. 5); vespere (V. 6); senecta (V. 8); dies (V. 8); aetas (V. 9); nunc (V. 9)

Beurteilung:

1 Punkt für je zwei richtige Zitate

Hinweise zur Korrektur:

- Kommt ein Wort in mehreren Formen derselben Wortart vor (z. B. iuventa/iuventae), muss sich die Kandidatin/der Kandidat für eine Variante entscheiden. Führt sie/er beide Varianten an, ist dies nur als eine Antwort zu werten.
- Eine Teilantwort ist als falsch zu werten, wenn mehr als ein Zitat in die entsprechende Zeile eingetragen wurde und eines dieser Zitate unpassend ist.
- Wenn zwei richtige Zitate in eine Zeile eingetragen wurden, dann gelten diese zusammen als nur **eine** richtige Teilantwort.

3. Finden Sie im Interpretationstext zu den folgenden lateinischen Begriffen jeweils einen passenden lateinischen Gegenbegriff, der derselben Wortart angehört, und zitieren Sie diesen in der rechten Tabellenspalte. (2 Punkte)

Begriff aus dem Interpretationstext	Gegenbegriff derselben Wortart (lateinisches Textzitat)
mane (V. 5)	vespere (V. 6)
iuventae (V. 7)	senecta (V. 8)

Beurteilung:

1 Punkt für jedes richtige Zitat

Hinweis zur Korrektur:

Eine Teilantwort ist als falsch zu werten, wenn mehr als ein Zitat in die entsprechende Zeile eingetragen wurde und eines dieser Zitate unpassend ist.

4. Finden Sie im Interpretationstext je ein Beispiel für die unten aufgelisteten Stilmittel und zitieren Sie dieses in der rechten Tabellenspalte. (2 Punkte)

Stilmittel	Beispiel (lateinisches Textzitat)
Anapher	Si ... Si ... si ... (V. 12–13)
Hyperbaton	praestanti – forma (V. 1) / occulto – pede (V. 2) / roseo – ore (V. 4) / primo – sole (V. 5) / succisa – rosa (V. 6) / fugientis – iuventae (V. 7) / suos – dies (V. 8) / talia – tempora (V. 10) / lascivus – amor (V. 10) / morienti – amanti (V. 11) / magnum – crimen (V. 12) / me – amantem (V. 13) / vitae – meae (V. 14) / spes – una (V. 14)

Beurteilung:

1 Punkt für jedes richtige Beispiel (max. 1 Punkt pro Stilmittel)

Hinweise zur Korrektur:

- Eine Teilantwort ist als falsch zu werten, wenn mehr als ein Zitat in die entsprechende Zeile eingetragen wurde und eines dieser Zitate unpassend ist.
- Wenn zwei richtige Zitate in eine Zeile eingetragen wurden, dann wird für diese Zeile nur **ein** Punkt vergeben.

5. Ordnen Sie den folgenden Abschnitten des Interpretationstextes jeweils eine zum gesamten Abschnitt passende Überschrift zu, indem Sie die entsprechende Kennzeichnung (A, B, C •) in die rechte Tabellenspalte eintragen. Eine Überschrift kann nur einer einzigen Passage zugeordnet werden. (4 Punkte)

Abschnitt	Überschrift (Kennzeichnung)
Quid nimis elata es praestanti, Cynthia, forma? (V. 1)	B (Cynthias Arroganz)
Labitur occulto pulchra iuventa pede. Non ita semper eris: Variatur tempore vultus, nec semper roseo splendet in ore nitor. Mane – vides – primo candescunt lilia sole, vespere succisa languidiora rosa. Te quoque destituet fugientis forma iuventae, inque suos veniet curva senecta dies. (V. 2–8)	F (Vergänglichkeit)
Nunc tibi tempus adest, respondet lusibus aetas: taliam lascivus tempora quaerit amor. (V. 9–10)	D (Jetzt oder nie)
Aspice: deficio; morienti consule amanti! Si moriar, magnum, Cynthia, crimen habes. Si mihi tu faveas, si me spectabis amantem, confiteor: Vitae spes eris una meae. (V. 11–14)	E (Mein Schicksal in deiner Hand)

Beurteilung:

1 Punkt für jede richtige Zuordnung

Hinweis zur Korrektur:

Wenn einzelne Überschriften mehrmals zugeordnet werden, ist für die betroffenen Zeilen kein Punkt zu vergeben.

6. Wählen Sie aus den gegebenen Möglichkeiten die richtige Übersetzung durch Ankreuzen aus. Nur eine Antwort ist korrekt. (1 Punkt)

Morienti consule amanti! (V. 11) heißt übersetzt:	
Frage nach deinem Verehrer, wenn er aufgehalten wird!	<input type="checkbox"/>
Kümmere dich um deinen sterbenden Verehrer!	<input checked="" type="checkbox"/>
Rate deinem Verehrer zu verweilen!	<input type="checkbox"/>
Sorge für deinen Verehrer, wenn du stirbst!	<input type="checkbox"/>

Beurteilung:

1 Punkt für die richtige Lösung

7. Ergänzen Sie die folgenden Satzteile zu einem vollständigen deutschen Satz, der den Inhalt der entsprechenden Textstelle präzise wiedergibt. (3 Punkte)

Cynthias Gesicht wird später einmal *nicht mehr so strahlen / nicht mehr so rosig sein / Falten bekommen*.

Bei Sonnenaufgang *erstrahlen die Lilien*.

Falls Cynthias Verehrer stirbt, ist sie *an seinem Tod schuld*.

Beurteilung:

1 Punkt für jede richtige Ergänzung

Hinweis zur Korrektur:

Auch andere Lösungen als die im Lösungsschlüssel angeführten sind, falls sie präzise zutreffen, zuzulassen.

8. Vergleichen Sie den Interpretationstext mit dem folgenden Vergleichstext und nennen Sie zwei wesentliche inhaltliche Gemeinsamkeiten und einen wesentlichen inhaltlichen Unterschied. Formulieren Sie in ganzen Sätzen (insgesamt max. 50 Wörter). (3 Punkte)

Vergleichstext: Martin Opitz: *Ach Liebste, lass uns eilen*

Einleitung: Auch im folgenden Gedicht beschreibt der Dichter seine Situation:

Ach Liebste, lass uns eilen. Wir haben Zeit¹:
Es schadet das Verweilen uns beiderseit.
Der schönsten Schönheit Gaben flieh'n Fuß für Fuß,
dass alles, was wir haben, verschwinden muss.

1 **Wir haben Zeit:** Es ist höchste Zeit

Der Wangen Zier² verbleicht, das Haar wird greis³,
der Äuglein Feuer weicht, die Flamm' wird Eis.
Das Mündlein von Korallen⁴ wird ungestalt⁵.
Die Händ als⁶ Schnee⁶ verfallen und du wirst alt.

2 **der Wangen Zier:** die Schönheit der Wangen

3 **greis:** alt

4 **von Korallen** = rot (wie Korallen)

5 **ungestalt:** hässlich

6 **als Schnee:** wie Schnee

Drum lass uns jetzt genießen der Jugend Frucht,
eh denn⁷ wir folgen müssen der Jahre Flucht.

7 **eh denn:** bevor

[...]

Quelle: Rinsum, Annemarie van und Wolfgang van Rinsum: *Dichtung und Deutung. Eine Geschichte der deutschen Literatur in Beispielen*. 13. Auflage. München: Oldenbourg 1999, S. 67.

Auswahl möglicher Gemeinsamkeiten:

- Schönheit ist vergänglich.
- Die Zeit vergeht so schnell.
- Auch du wirst alt/älter.
- Dein Gesicht wird sich verändern. / Der Glanz/Die Röte deines Gesichts wird verschwinden.
- Die Freuden der Jugend sollen jetzt genossen werden.
- Der Autor spielt mit den Farben Rot und Weiß.

Auswahl möglicher Unterschiede:

- Im Vergleichstext wird der Liebsten kein Hochmut vorgeworfen.
- Nur im Interpretationstext wird der Geliebten Schuld am Tod ihres Verehrers zugewiesen.
- Unterschiedliche Bilder für die Vergänglichkeit:
 - IT: Blumen, rosige Farbe
 - VT: Korallen, Schnee
- Nur im IT werden die Qualen des Verehrers beschrieben.
- Im IT wird nur das Altern der Frau thematisiert, im VT das Altern beider.

Beurteilung:

1 Punkt wird für jede dem Erwartungshorizont gemäß gefundene Gemeinsamkeit/jeden gefundenen Unterschied vergeben.

Hinweise zur Korrektur:

- Werden mehr als die erwarteten Gemeinsamkeiten/Unterschiede angeführt, wird für jede nicht zutreffende Gemeinsamkeit/jeden nicht zutreffenden Unterschied ein Punkt von den maximal erreichbaren Punkten abgezogen.
- Bei Überschreitung der Wortanzahl um mehr als 10 % oder bei anderen formalen Verstößen (Antwort erfolgt z. B. nicht in ganzen Sätzen) wird von der erreichten Punktezahl ein Punkt abgezogen.

9. Nehmen Sie ausgehend von den folgenden Leitfragen persönlich Stellung zum Interpretationstext und begründen Sie Ihre Meinung. Antworten Sie in ganzen Sätzen (insgesamt max. 70 Wörter). (2 Punkte)

- Wie beurteilen Sie die Art und Weise, in der der Autor in den Versen 1–8 über die Vorzüge Cynthias spricht?

Auswahl möglicher Lösungen:

- blumig: Die Vergleiche sind poetisch.
- oberflächlich: Er spricht nur die (vergängliche) äußerliche Schönheit Cynthias an.
- nicht charmant/ehrlich/direkt: Er betont die Vergänglichkeit ihrer Schönheit.
- verliebt/überschwänglich: Er wiederholt sich.
- berechnend: Er will sie erobern.

- Wie bewerten Sie den Versuch des Verehrers, in den Versen 9–14 die Liebe Cynthias zu erlangen?

Auswahl möglicher Lösungen:

- erpresserisch: Er möchte sie zur Liebe zwingen und setzt sie unter (auch zeitlichen) Druck.
- übertrieben/unverhältnismäßig/egoistisch/kindisch/beleidigt: Er droht mit seinem Tod, um ihre Aufmerksamkeit zu erlangen.
- verzweifelt verliebt: Er befürchtet zu sterben, wenn sie ihn nicht erhört.
- ungeschickt/unsicher: Er sagt nichts von seinen eigenen Vorzügen.

Beurteilung:

1 Punkt wird für jede dem Erwartungshorizont gemäß berücksichtigte Leitfrage vergeben.

Hinweise zur Korrektur:

- Werden falsche Informationen eingebaut, so sind diese bei der Beurteilung zu berücksichtigen. Ist eine richtige Antwort auf eine Leitfrage um einen falschen Zusatz erweitert, so sind für diese Teilantwort 0 Punkte zu vergeben.
- Bei Überschreitung der Wortanzahl um mehr als 10 % oder bei anderen formalen Verstößen (Antwort erfolgt z. B. nicht in ganzen Sätzen) wird von der erreichten Punktezahl ein Punkt abgezogen.

10. Verfassen Sie aus der Sicht Cynthias ein Antwortschreiben an den Geliebten, in welchem Sie auf drei Inhalte des Interpretationstextes eingehen. Formulieren Sie in ganzen Sätzen (insgesamt max. 70 Wörter). (3 Punkte)

Auswahl möglicher Teilantworten:

- Ich habe allen Grund, auf meine Schönheit stolz zu sein.
- Es dauert noch lange, bis ich alt und hässlich bin.
- Auch im Alter werde ich noch schön sein. / Es ist nicht schlimm, alt zu sein.
- Du liebst mich nicht wirklich, wenn du nur mein Äußeres liebst.
- Nicht nur in der Jugend kann/soll man die Liebe genießen.
- Du setzt mich mit deinen Vorwürfen unter Druck.
- Übertreibe nicht! Aus Liebeskummer stirbt man nicht so schnell.
- Auch Männer werden alt.

Beurteilung:

1 Punkt für jede dem Erwartungshorizont entsprechende Teilantwort

Hinweise zur Korrektur:

- Werden mehr als die erwarteten Informationen angeführt, wird für jede Information, die eindeutig mangelndes Textverständnis erkennen lässt, ein Punkt von den maximal erreichbaren Punkten abgezogen.
- Bei Überschreitung der Wortanzahl um mehr als 10 % oder bei anderen formalen Verstößen (z. B. Textsorte wird nicht ausreichend berücksichtigt) wird von der erreichten Punktezahl ein Punkt abgezogen.

Kandidat/in:

Kandidatennummer:

Klasse:



Beurteilungsraster Latein 4-jährig – Herbsttermin 2019, Schuljahr 2018/19

Bitte verwenden Sie zur Beurteilung der Klausur diesen Beurteilungsraster.



- SE 1 1 Punkt
- SE 2 1 Punkt
- SE 3 1 Punkt
- SE 4 1 Punkt
- SE 5 1 Punkt
- SE 6 1 Punkt
- SE 7 1 Punkt
- SE 8 1 Punkt
- SE 9 1 Punkt
- SE 10 1 Punkt
- SE 11 1 Punkt
- SE 12 1 Punkt
- LE 13 1 Punkt
- LE 14 1 Punkt
- LE 15 1 Punkt

- LE 16 1 Punkt
- LE 17 1 Punkt
- LE 18 1 Punkt
- MO 19 1 Punkt
- MO 20 1 Punkt
- MO 21 1 Punkt
- MO 22 1 Punkt
- MO 23 1 Punkt
- MO 24 1 Punkt
- SY 25 1 Punkt
- SY 26 1 Punkt
- SY 27 1 Punkt
- SY 28 1 Punkt
- SY 29 1 Punkt
- SY 30 1 Punkt

Sprache 3 Punkte 6 Punkte

Summe ÜT

- IT 1 1 Punkt 2 Punkte
- IT 2 1 Punkt 2 Punkte
- IT 3 1 Punkt 2 Punkte
- IT 4 1 Punkt 2 Punkte
- IT 5 1 Punkt 2 Punkte 3 Punkte 4 Punkte
- IT 6 1 Punkt
- IT 7 1 Punkt 2 Punkte 3 Punkte
- IT 8 1 Punkt 2 Punkte 3 Punkte
- IT 9 1 Punkt 2 Punkte
- IT 10 1 Punkt 2 Punkte 3 Punkte

Summe IT

Gesamt

Note

Kandidatennummer:

Beurteilungsschlüssel:

Für eine positive Beurteilung werden beim ÜT mindestens 18 Punkte und beim IT mindestens 12 Punkte benötigt.

Sehr gut: 60–53 Punkte **Gut:** 52–45 **Befriedigend:** 44–37

Genügend: 36–30 **Nicht genügend:** 29–0

